

# FMISWIMW PLL Synthesized Radio

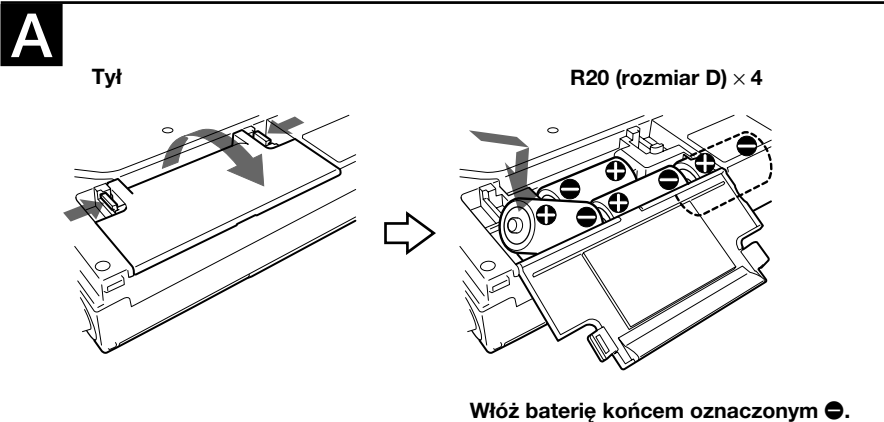
## Instrukcja obsługi

## ICF-M770S

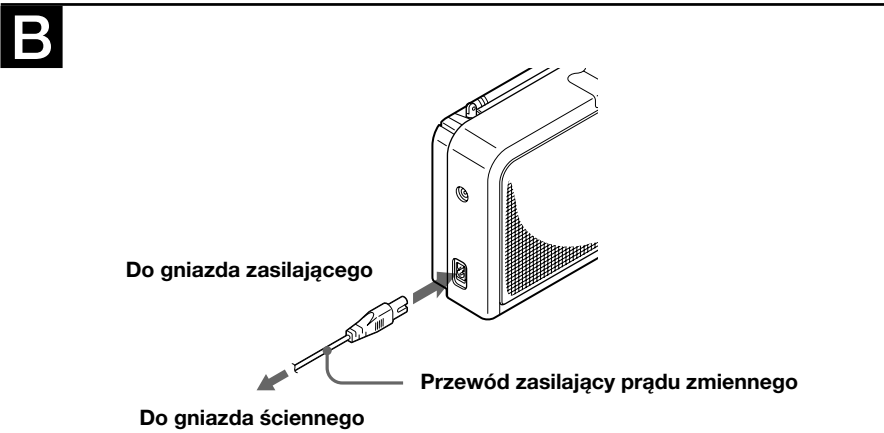
© 2002 Sony Corporation Printed in China



<http://www.sony.net/>



Włóż baterię końcem oznaczonym .



## OSTRZEŻENIE

**Aby ograniczyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie należy narażać tego urządzenia na działanie deszczu ani wilgoci.**

**Aby uniknąć porażenia prądem, nie należy otwierać obudowy urządzenia. Naprawy należy zlecać wyłącznie osobom wykwalifikowanym.**

Nie należy instalować urządzenia w przestrzeni zamkniętej, takiej jak regał na książki lub zabudowana szafka.

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie należy stawiać na urządzeniu obiektów wypełnionych cieczami, np. wazonów.

Urządzenie należy podłączyć do łatwo dostępnego gniazda zasilania. W przypadku zauważenia jakichkolwiek nieprawidłowości w działaniu urządzenia, należy natychmiast odłączyć je od gniazda zasilania.

## Przed rozpoczęciem użytkowania

Dziękujemy za wybranie radia firmy Sony! Urządzenie to gwarantuje wiele godzin niezawodnej pracy i przyjemności płynącej ze słuchania.

Przed rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy dokładnie zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji oraz zachować ją do wykorzystania w przyszłości.

## Funkcje

- Kwarcowy system syntezy częstotliwości PLL (Phase Locked Loop) wykorzystujący mikroprocesor do łatwego i precyzyjnego dostrajania.
- Analogowe pokrętko do wyboru stacji radiowych.
- Możliwość zaprogramowania 28 stacji radiowych - 14 stacji w zakresie FM oraz po 7 stacji w zakresie SW i MW.
- 7 wygodnych przycisków PRESET TUNING umieszczonych na górnym panelu odbiornika.
- Duży, wbudowany głośnik o średnicy 12 cm zapewniający dźwięk o wysokiej jakości.
- Włącznik czasowy włączający radio o określonej godzinie.
- Wylącznik czasowy wyłączający automatycznie radio (po 15, 30, 45 lub 60 minutach).
- Funkcja automatycznego wyszukiwania stacji w danym zakresie częstotliwości.
- Funkcja regulacji brzmienia dźwięku.
- Podświetlenie wyświetlacza w warunkach niedostatecznego oświetlenia.
- Możliwość wyboru dwóch źródeł zasilania: bateriami lub z sieci.

## Środki ostrożności



- Należy stosować źródła zasilania wymienione w części „Dane techniczne”.
- Urządzenie pozostaje podłączone do źródła zasilania prądem zmiennym (sieci), dopóki podłączone jest do gniazda ściennego, nawet jeśli samo urządzenie jest wyłączone.
- Tabliczka znamionowa informująca o wysokości napięcia roboczego, poborze mocy itp. znajduje się na tylnej części obudowy.
- Należy unikać wystawiania urządzenia na działanie wysokich temperatur, bezpośrednie działanie promieni słonecznych, wilgoci, piasku, kurzu lub wstrząsów mechanicznych. Nie należy pozostawiać radia w samochodzie zaparkowanym w słońcu.
- Jeśli do urządzenia dostanie się ciało obce, należy wyjąć baterie i zlecić jego sprawdzenie wykwalifikowanej osobie.
- Wewnątrz pojazdów lub w budynkach odbiór sygnału radiowego może być utrudniony lub zakłócony. Najlepiej wówczas słuchać w pobliżu okna.
- Głośniki są wyposażone w silne magnesy, dlatego karty kredytowe z zapisem magnetycznym oraz zegarki mechaniczne należy przechowywać z dala od urządzenia, aby zapobiec ewentualnym uszkodzeniom spowodowanym wpływem pola magnetycznego.
- Do czyszczenia obudowy urządzenia należy używać miękkiej szmatki zwilżonej łagodnym roztworem środka czyszczącego.

W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów dotyczących urządzenia należy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży produktów firmy Sony.

## Rozwiązywanie problemów

Jeśli próby rozwiązania problemu według poniższych wskazówek nie dadzą oczekiwanych rezultatów, należy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży produktów firmy Sony.

**Przyciski nie działają.**

- Wyświetlany jest symbol „”. Przesuwaj przełącznik **HOLD** w kierunku przeciwnym do wskazywanego przez strzałkę, aż symbol „” zniknie.

**Wyświetlacz pozostaje ciemny lub żadne wskaźniki nie są wyświetlane.**

- Rozładowane baterie.
- Urządzenie pracuje w bardzo wysokiej lub bardzo niskiej temperaturze bądź w miejscu o nadmiernej wilgotności.


**Bardzo słaby lub przerywany dźwięk, niska jakość odbioru.**

- Rozładowane baterie.
- Wewnątrz pojazdu lub w budynku należy słuchać radia w pobliżu okna.

**Nie można odbierać stacji przy wciśniętym przycisku PRESET TUNING.**

- Stacja nie została zaprogramowana.
- Uruchomiona została pamięć programowania lub zaprogramowano inną stację. Należy ponownie zaprogramować stację.

**Radio nie działa, nawet gdy przycisk OPERATION jest wciśnięty, lub radio nagle wyłącza się.**

- Baterie uległy rozładowaniu i wyświetlany jest symbol „”. Wszystkie baterie należy wymienić na nowe.

Można uruchomić programowanie stacji w czasie wykonywania czynności konserwacyjnych. Aby móc zaprogramować stację ponownie, należy zachować kopię ustawień.

## Dane techniczne


**Wyświetlacz godziny:** system 24-godzinny

**Zakres częstotliwości:**

Zakres	Zakres częstotliwości	Odstęp kanałowy
FM	87,5 - 108 MHz	0,05 MHz
SW	5 800 - 15 900 kHz	5 kHz
Fale średnie (MW)	531 - 1 602 kHz	9 kHz

**Głośnik:** 12 cm, 8 Ω

**Moc wyjściowa:** 350 mW (przy zniekształceniach harmonicznym o wartości 10%)

**Gniazdo:**  gniazdo minisluchawek (gniazdo mini, ø 3,5 mm)

**Wymagania dotyczące zasilania:**

220 - 230 V AC, 50 Hz  
Zasilanie prądem stałym o napięciu 6 V, cztery baterie R20 (rozmiar D)

**Wymiary:**

Ok. 277 × 156 × 71,5 mm (szer./wys./gł.)  
łącznie z wystającymi częściami i elementami sterującymi

**Masa:** Ok. 1 540 g razem z bateriami

**Wyposażenie:** Przewód zasilający prądu zmiennego (1)

Konstrukcja oraz dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

## Wybór źródła zasilania

**Wkładanie baterii (patrz rys. **)

Naciśnij i przytrzymaj oba przyciski pokrywki komory na baterie, pociągnij do siebie i otwórz pokrywę.  
Umieść cztery baterie R20 (rozmiar D) (nie należą do wyposażenia) we właściwym położeniu i zamknij pokrywę.

Po pierwszym podłączeniu baterii na wyświetlaczu pojawi się migający wskaźnik „0:00”. Aby wyświetlacz przestał migać, należy ustawić zegar. (Patrz „Ustawianie zegara”)



**Uwaga**

Jeśli urządzenie jest zasilane na baterie, należy wyciągnąć przewód zasilający z gniazda AC IN. Nie można korzystać z baterii, gdy przewód zasilający jest podłączony do gniazda AC IN.

Bateria alkaliczna LR20 firmy Sony (rozmiar D)	Żywotność baterii (przybliżony czas w godzinach)		(JEITA)*
	FM	SW	
Bateria R20 firmy Sony (rozmiar D)	380	480	540
Bateria R20 firmy Sony (rozmiar D)	140	170	190

\* Pomiary według standardów JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association). Rzeczywista żywotność baterii może się różnić w zależności od warunków korzystania z urządzenia.

**Kiedy wymienić baterie**

W przypadku znacznego rozładowania baterii dźwięk jest słaby lub zakłócony, a na wyświetlaczu pojawia się migający symbol „”. Po całkowitym rozładowaniu baterii zostanie wyświetlony symbol „” i zasilanie radia zostanie wyłączone. W takim przypadku należy wymienić baterie na nowe. Po wymianie baterii należy nacisnąć przycisk **OPERATION**, aby usunąć wyświetlany symbol.

**Uwagi dotyczące wymiany baterii**

- Przed wymianą baterii należy upewnić się, że radio jest wyłączone.
- Baterie należy wymienić w ciągu 60 sekund. W przeciwnym razie ustawienia zegara, włącznika czasowego, zaprogramowanych stacji i odstępu kanałowego zostaną skasowane, a na wyświetlaczu pojawi się migający wskaźnik „0:00”. W takim przypadku należy ponownie ustawić wszystkie funkcje.





**Uwagi dotyczące baterii**

- Nie należy ładować baterii suchych.
- Nie należy nosić baterii suchych razem z monetami lub innymi metalowymi przedmiotami. Bateria nagrzewa się silnie po przypadkowym zwarciu biegunów przez metalowy przedmiot.

## Korzystanie z zasilania sieciowego (patrz rys. )

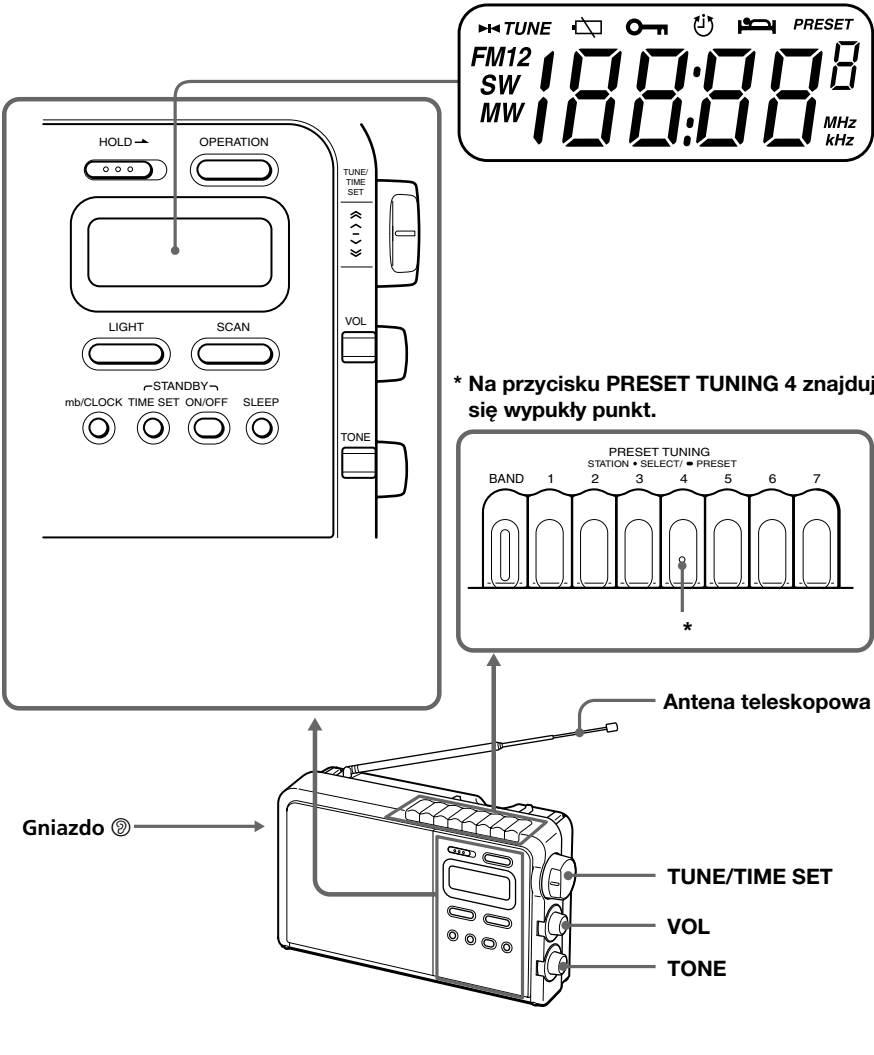
Podłącz przewód zasilania sieciowego (należący do wyposażenia) do gniazda AC IN urządzenia i do ściennego gniazda sieciowego.

**Uwagi dotyczące podłączenia przewodu zasilania sieciowego**

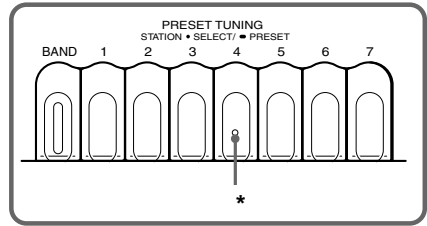
- Jeśli radio nie jest wyposażone w baterie, a przewód zasilania sieciowego został odłączony na dłużej niż 40 sekund, zostanie rozpoczęty proces ustawiania zegara i włącznika czasowego, programowania stacji oraz odstępu kanałowego. Należy wówczas ponownie ustawić poszczególne funkcje.
- Przed podłączeniem lub odłączeniem przewodu zasilania od ściennego gniazda sieciowego należy się upewnić, że radio jest wyłączone. W przeciwnym razie radio zostanie wyłączone i pojawi się symbol „”, nawet jeśli baterie nie są rozładowane. Aby symbol „” zniknął, należy nacisnąć przycisk **OPERATION**.
- Gdy przewód zasilania sieciowego nie jest używany, należy wyłączyć radio, a następnie wyciągnąć przewód z gniazda AC IN oraz gniazda ściennego. Jeśli przewód zasilania sieciowego jest podłączony do gniazda AC IN, a nie jest podłączony do gniazda sieciowego, pojawia się symbol „”, nawet jeśli baterie nie są rozładowane. Aby symbol „” zniknął, należy wyciągnąć przewód zasilania sieciowego z gniazda AC IN, a następnie nacisnąć przycisk **OPERATION**.

## Unikanie przypadkowego skasowania ustawień

Niezależnie od tego, czy radio jest zasilane na baterie lub z sieci, a nawet jeśli nie jest używane przez dłuższy okres czasu, nie należy wyjmować baterii. Baterie są wykorzystywane do zasilania układów elektronicznych wewnątrz urządzenia. Baterie będą jednak stopniowo rozładowywane. Baterie należy wymienić raz w roku.



\* Na przycisku PRESET TUNING 4 znajduje się wypukły punkt.

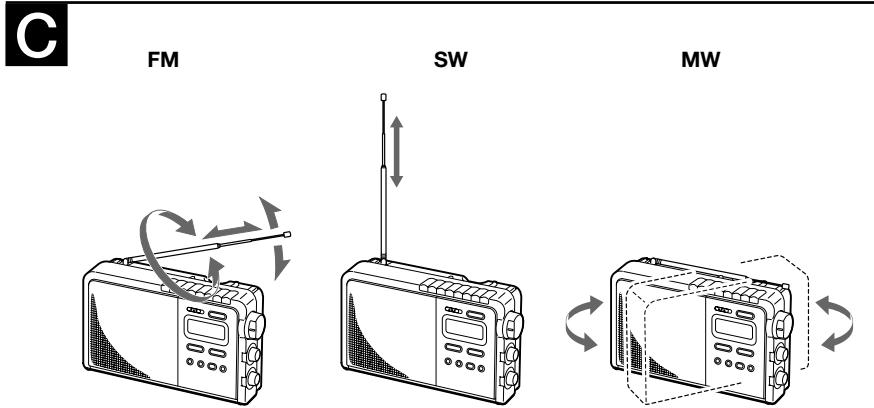


Antena teleskopowa

TUNE/TIME SET

VOL

TONE



## Zapobieganie przypadkowym zmianom

### - funkcja HOLD

Przesuń przełącznik **HOLD** w kierunku wskazywanym przez strzałkę. Wyświetlony zostanie symbol „**o**” oznaczający, że wszystkie przyciski funkcyjne są zablokowane. Aby usunąć zabezpieczenia przycisków, należy przesunąć przełącznik **HOLD** w kierunku przeciwnym do wskazywanego przez strzałkę, co spowoduje, że symbol „**o**” zniknie.

## Ustawianie zegara

Po włożeniu baterii lub podłączeniu urządzenia do sieci po raz pierwszy na wyświetlaczu zacznie migać wskaźnik „0:00”. Zegar można ustawić tylko po wyłączeniu radia.

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **mb/CLOCK** przez ponad 2 sekundy. Pozycja „godzina” zacznie migać.
- Obróć pokrętło **TUNE/TIME SET**, aby ustawić bieżącą godzinę, a następnie naciśnij przycisk **mb/CLOCK**. Pozycja „minuta” zacznie migać.
- Obróć pokrętło **TUNE/TIME SET**, aby ustawić bieżącą minutę, a następnie naciśnij przycisk **mb/CLOCK**. Zegar zacznie działać, a symbol „:” będzie migać.

Aby ustawić czas dokładnie co do sekundy, należy ustawić minuty, a następnie nacisnąć przycisk **mb/CLOCK** zgodnie z sygnałem czasu (uzyskanym np. przez telefon).

### Regulacja czasu

Po obróceniu pokrętła **TUNE/TIME SET** na **^** lub **v**, cyfry zmieniają się do przodu lub do tyłu krok po kroku, a po przestawieniu pokrętła na **^** lub **v**, cyfry zmieniają się szybko.

#### Uwagi

- Jeśli przycisk **mb/CLOCK** lub pokrętło **TUNE/TIME SET** nie są używane przez 65 sekund, tryb ustawiania zegara zostaje anulowany.
- System 24-godzinny: „0:00” = północ, „12:00” = południe

### Korzystanie z funkcji podświetlenia

Naciśnij przycisk **LIGHT**, aby włączyć podświetlenie. Aby wyłączyć podświetlenie, naciśnij przycisk **LIGHT** ponownie.

**Gdy urządzenie jest zasilane za pomocą baterii**  
Podświetlenie zostanie automatycznie wyłączone po 30 sekundach, aby oszczędzić energię baterii. Jednak podczas regulacji radia przy włączonym podświetleniu czas podświetlenia zostanie wydłużony o następne 30 sekund. Aby wyłączyć podświetlenie przed upływem tego czasu, należy nacisnąć przycisk **LIGHT**.

## Zmiana odstępów kanałowego fal średnich

Odstęp kanałowy fal średnich różni się w zależności od obszaru. Wartość odstępów kanałowego tego urządzenia jest ustawiona fabrycznie na 9 kHz. Aby móc słuchać radia, należy zmienić ustawienia w sposób pokazany poniżej.

Obszar	Odstęp kanałowy
Kraje Ameryki Północnej i Południowej	10 kHz
Pozostałe kraje	9 kHz

- Naciśnij przycisk **OPERATION**, aby wyłączyć zasilanie.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **mb/CLOCK** i naciskaj przycisk **OPERATION** przez ponad 5 sekund, aż do chwili usłyszenia dwóch krótkich sygnałów dźwiękowych. Odstęp kanałowy fal średnich zostanie zmieniony, a komunikat „MW 10 kHz” (lub „MW 9 kHz”) będzie wyświetlany przez 2 sekundy. Powtarzając punkt 2, można ponownie zmienić wartość odstępów kanałowego.

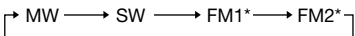
#### Uwaga

Po zmianie odstępów kanałowych MW zostanie rozpoczęty proces programowania stacji dla zakresu fal średnich.

## Obsługa radia

### Dostrajanie ręczne

- Naciśnij przycisk **OPERATION**. Aby wyłączyć radio, naciśnij ponownie przycisk **OPERATION**.
- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **BAND**, aby wybrać zakres. Po każdym naciśnięciu przycisku zakres zmienia się w następujący sposób:



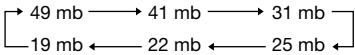
\* Pasma FM1 i FM2 są rozdzielone tylko przy dostrajaniu zaprogramowanym. W celu ręcznego dostrajania lub przeszukiwania zakresu FM należy wybrać oba pasma.

#### Po wybraniu zakresu SW:

Ponieważ częstotliwości SW są przypisane do przedstawionych niżej zakresów, można szybko wyszukać żądane częstotliwości, podając odpowiedni zakres w metrach.

Zakres w metrach	Zakres częstotliwości (kHz)
49 mb	5 800 - 6 250
41 mb	7 100 - 7 400
31 mb	9 400 -10 000
25 mb	11 500 -12 150
22 mb	13 500 -13 900
19 mb	15 000 -15 900

Naciśnij kilkakrotnie przycisk **mb/CLOCK**, aby wybrać zakres w metrach. Po każdym naciśnięciu przycisku zakres zmienia się w następujący sposób:



Radio odbiera najniższą częstotliwość wybranego zakresu. W kroku 3 dostrajanie realizowane jest począwszy od tej częstotliwości w całym zakresie fal krótkich.

- Obróć pokrętło **TUNE/TIME SET**, aby wybrać odpowiednią stację. Po przestawieniu pokrętła **TUNE/TIME SET** na **^** lub **v**, częstotliwość zmienia się do przodu lub do tyłu krok po kroku, a po przestawieniu pokrętła na **^** lub **v**, częstotliwość zmienia się szybko. Po dostrajeniu stacji zostanie wyświetlony wskaźnik „**↔TUNE**”. Po zlokalizowaniu najniższej częstotliwości można usłyszeć dwa krótkie sygnały dźwiękowe.
- Ustaw głośność przy użyciu pokrętła **VOL**.
- Wyreguluj brzmienie, korzystając z pokrętła **TONE**.

#### Korzystanie ze słuchawek (nie należą do wyposażenia)

Słuchawki należy podłączyć do gniazda . W głośniku nie będzie słychać żadnego dźwięku.

### Przeszukiwanie zakresu

Funkcja przeszukiwania zakresu umożliwiała automatyczne wyszukiwanie stacji w danym zakresie częstotliwości. W przypadku zakresu SW, jeśli wyszukiwanie rozpoczęło się wewnątrz zakresu podanego w metrach, zostanie przeprowadzone tylko w bieżącym paśmie. Jeśli wyszukiwanie rozpoczęło się poza zakresem podanym w metrach i osiągnęło kolejne pasmo, wyszukiwanie będzie kontynuowane w nowym paśmie.

- Wykonaj czynności opisane w punktach 1 i 2 podanych w sekcji „Dostrajanie ręczne”.
- Naciśnij przycisk **SCAN**. Częstotliwość zacznie się zmieniać. Wyszukiwanie rozpoczyna się od wcześniej odebranej częstotliwości i zatrzymuje się na 3 sekundy po odnalezieniu stacji, a następnie postępuje dalej.
- Jeśli żądana stacja zostanie odnaleziona, naciśnij przycisk **SCAN**, aby zatrzymać wyszukiwanie.
- W razie potrzeby obróć pokrętło **TUNE/TIME SET** na **^** lub **v**, aby precyzyjniej dostroić stację.
- Ustaw głośność przy użyciu pokrętła **VOL**.
- Wyreguluj brzmienie za pomocą pokrętła **TONE**.

#### Uwaga

Szczegółowe dane dotyczące zakresu częstotliwości lub pasma podanego w metrach fal krótkich można znaleźć odpowiednio w sekcjach „Dane techniczne” lub „Dostrajanie ręczne”.

### Poprawianie odbioru radiowego (patrz rys. )

**FM:** Wysuń antenę teleskopową i wyreguluj jej długość oraz kąt ustawienia tak, aby uzyskać najlepszy odbiór.

**SW:** Wysuń i ustaw antenę teleskopową pionowo.  
**MW:** Obróć urządzenie w płaszczyźnie poziomej, aby uzyskać optymalny odbiór. Urządzenie wyposażone jest we wbudowaną prętową antenę ferrytową.

#### Uwaga

Kierunek anteny należy zmieniać, przytrzymując jej dolną część. Użycie siły może spowodować uszkodzenie anteny.



### Strojenie zaprogramowane

Można zaprogramować do 14 stacji FM (7 stacji dla każdego zakresu FM1 lub FM2) oraz po 7 stacji dla zakresów SW i MW.

#### Programowanie stacji

- Użyj funkcji dostrajania ręcznego lub przeszukiwania zakresu, aby dostroić urządzenie do odpowiedniej stacji.
- Przytrzymaj przez ponad 2 sekundy przycisk **PRESET TUNING**, pod którym chcesz zaprogramować stację. Usłyszysz dwa krótkie sygnały dźwiękowe, a na wyświetlaczu pojawi się numer programu.

Przykład: Okienko wyświetlacza po zaprogramowaniu stacji FM 90.00 MHz pod numerem 2 dla zakresu FM2.



Aby zaprogramować następną stację, powtórz te czynności. Aby zmienić zaprogramowaną stację, należy pod danym przyciskiem zaprogramować inną stację. Wcześniej zaprogramowana stacja zostanie usunięta.

#### Ustawianie zaprogramowanej stacji

- Naciśnij przycisk **OPERATION**. Aby wyłączyć radio, naciśnij ponownie przycisk **OPERATION**.
- Wybierz pasmo za pomocą przycisku **BAND**.
- Naciśnij odpowiedni przycisk **PRESET TUNING**.
- Ustaw głośność przy użyciu pokrętła **VOL**.
- Wyreguluj brzmienie za pomocą pokrętła **TONE**.

#### Uwaga

Przytrzymanie przez ponad 2 sekundy przycisku **PRESET TUNING** spowoduje zastąpienie poprzedniej stacji przypisanej do tego przycisku przez aktualnie ustawioną stację.

## Ustawianie włącznika czasowego

Można ustawić godzinę włączenia radia. Włącznik czasowy można ustawić niezależnie od tego, czy radio jest włączone, czy nie. Aby ustawić godziny i minuty za pomocą pokrętła **TUNE/TIME SET**, patrz sekcja „Regulacja czasu” w rozdziale „Ustawianie zegara”.

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **STANDBY TIME SET** przez ponad 2 sekundy. Symbol „**⌚**” i pozycja „godzina” zaczną migać.
- Obróć pokrętło **TUNE/TIME SET**, aby ustawić godzinę włączenia radia, a następnie naciśnij przycisk **STANDBY TIME SET**. Pozycja „minuta” zacznie migać.
- Obróć pokrętło **TUNE/TIME SET**, aby ustawić minuty, a następnie naciśnij przycisk **STANDBY TIME SET**. Zostanie wyświetlony symbol „**⌚**”, a włącznik czasowy zostanie uruchomiony.



- Jeśli radio jest włączone, wyłącz je. Radio zostanie włączone w zaprogramowanym czasie i wyświetlony zostanie symbol „**⌚**”. Po 60 minutach radio zostanie automatycznie wyłączone. Po zaprogramowaniu włącznika czasowego radio będzie włączane o określonej godzinie codziennie.

#### Uwagi

- Jeśli przycisk **STANDBY TIME SET** lub pokrętło **TUNE/TIME SET** nie będą wykorzystywane przez 65 sekund, tryb ustawiania włącznika czasowego zostanie anulowany.
- Jeśli radio nie zostanie wyłączone, włącznik czasowy nie zostanie uruchomiony.

### Usuwanie ustawień włącznika czasowego

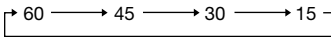
Naciśnij przycisk **STANDBY ON/OFF**, aż zniknie symbol „**⌚**”. Aby ponownie uruchomić programator, naciśnij przycisk **STANDBY ON/OFF**, aby wyświetlić symbol „**⌚**”.

## Ustawianie wyłącznika czasowego

Ustawienie wyłącznika czasowego pozwala na zaśnięcie bez wyłączenia radia. Radio wyłączy się automatycznie po upływie określonego czasu. Włącznik czasowy można ustawić na 15, 30, 45 lub 60 minut.

- Naciśnij przycisk **SLEEP**.

Zostanie wyświetlone ustawienie „60”, a symbol „**⌚**” zacznie migać. Jeśli naciśniesz przycisk **SLEEP**, kiedy radio jest wyłączone, nastąpi włączenie radia.  
2 Gdy symbol „**⌚**” miga naciśnij kilkakrotnie przycisk **SLEEP**, aby wybrać odpowiedni czas ustawienia wyłącznika. Po każdym naciśnięciu przycisku wyświetlacz zmienia się w następujący sposób:



Po około 3 sekundach pojawi się symbol „**⌚**” i włącznik czasowy zostanie uruchomiony.



### Anulowanie ustawień wyłącznika czasowego

Naciśnij przycisk **OPERATION**, aby wyłączyć radio przed upływem ustawionego czasu, a następnie ponownie naciśnij przycisk **OPERATION**, aby włączyć radio.

### Zmiana ustawień wyłącznika czasowego

Można wielokrotnie naciskać przycisk **SLEEP**, aby wybrać odpowiedni czas wyłączenia radia, nawet po wcześniejszym uruchomieniu wyłącznika czasowego.